

Düngesystem

Gebrauchsanweisung

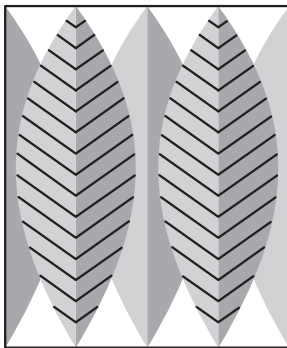
Instructions

Mode d'emploi

Istruzioni d'uso

Gebruiksaanwijzing

Instrucciones



Duplarit G

...mit Dupla
Aquaristik
erleben.

...enjoy
your hobby
with Dupla

...découvrez
l'aquariophilie
avec Dupla.

...con Dupla
viviamo
l'acquario.

...met Dupla
aquaristiek
ontdekken.

...disfrute
el acuarismo
con Dupla.

Granulat für die Einrichtung des Aquariums **Bodengrunddünger für Aquariumpflanzen** **Natürliches eisenaktives Tropenlaterit mit Wurzelbildungstablette**

Reiner Kies als Bodengrund ist für Aquariumpflanzen nicht geeignet. Mit Duplarit werden die Bodenverhältnisse in tropischen Gewässern in das Aquarium übertragen. Duplarit ist ein reines Naturprodukt, das in Sri Lanka mit großer Sorgfalt ausgesucht, abgebaut, gereinigt und für das Aquarium aufbereitet wird. Bei der Auswahl des Laterits in Sri Lanka wird auf hohen Eisengehalt geachtet, der eine langfristige Versorgung der Pflanzenwurzeln garantiert und wohl abgestimmt ist mit dem Basisdünger Duplaplant und dem Tagesdünger Duplaplant 24.

Die beige packte Wurzelbildungstablette enthält Wuchswirkstoffe zu raschem Wurzelwachstum in der Startphase.

Anwendung von Duplarit G:

Mischen Sie den Inhalt des Beutels mit etwa einem Drittel des für den Bodengrund vorgesehenen Kieses trocken in einem Eimer. Anschließend wird die Wurzelanwuchstablette (bei Duplarit G für 200 Liter im Tablettenröhrchen, bei Duplarit G für 100 Liter in Folie beige packt) in einem Glas zerkleinert und aufgelöst und über die im Eimer befindliche Mischung gegossen und untergemischt.

Bevor Sie dieses Gemisch ins Aquarium bringen, sollte auf dem Boden das Duplaflex-Niedervoltheizkabel verlegt sein. Das Duplarit-Gemisch wird nun gleichmäßig über den Boden verteilt. Darüber kommt der restliche Bodengrund.

Füllen Sie nun vorsichtig bis etwa 5 Zentimeter über den Kies Wasser auf.

Anschließend kann normal weitergefüllt werden. Nach der Füllung wird nach Vorschrift mit Duplaplant und Duplaplant 24 gedüngt.

Handelsformen:

Duplarit G für Aquarien bis 200 Liter: ca. 500 g Duplarit-Granulat, 1 Wurzelbildungstablette, 10 Tabletten Duplaplant für 200 Liter.

Duplarit G für Aquarien bis 100 Liter: ca. 250 g Duplarit-Granulat, 1 Wurzelbildungstablette.

Granules for use in initial establishment of the aquarium Substrate fertiliser for aquarium plants Natural iron-active tropical laterite with root stimulator tablet

Pure gravel is not a suitable substrate for aquarium plants. With Duplarit, the substrate conditions of tropical waters are reproduced in your aquarium.

Duplarit is a purely natural product which originates from Sri Lanka. It has been gathered, tested, cleaned and processed with great care. A high iron-content is the most important factor for selection of the laterite in Sri Lanka. Duplarit ensures a long-term supply of nutrients to the plant roots, and is well suited to the base fertiliser Duplaplant, and the daily fertiliser Duplaplant 24.

The included root stimulator tablet contains growth promoting agents for rapid root growth in the initial phase.

Utilisation of Duplarit G:

Mix in a bucket, one third of the aquarium gravel with the Duplarit G. Then crush the root stimulator tablet (included with Duplarit G for 200 l in a small tube, with Duplarit G for 100 l in a plastic blister) in a glass and dissolve in some water. Now pour it over the dry mixture of gravel and Duplarit G and mix in.

Before putting this mixture into the aquarium, a Duplaflex low voltage heating cable should be installed on the bottom of the aquarium. Evenly distribute the Duplarit-mixture over the bottom, then add the remainder on the gravel.

Pour in the water very carefully until it is about 5 cm over the gravel, then fill completely. Now apply the fertilisers Duplaplant and Duplaplant 24 as described in the respective instructions.

Retail packs:

Duplarit G for aquariums up to 200 litres: approx. 500 g Duplarit-granules, 1 root stimulator tablet, 10 tablets Duplaplant for 200 l

Duplarit G for aquariums up to 100 litres: approx. 250 g Duplarit-granules, 1 root stimulator tablet

Substrat granuleux pour l'installation de l'aquarium **Fertilisant pour plantes aquatiques** **Latérite tropicale naturelle riche en fer actif avec comprimés de stimulation racinaire**

Le sable quartzéux utilisé pur dans le substrat est peu propice à croissance des plantes aquatiques: Duplarit G reproduit en aquarium les conditions naturelles d'un cours d'eau tropical.

Duplarit G est un produit parfaitement naturel, originaire du Sri Lanka, où il est récolté, purifié puis conditionné pour l'aquariophilie avec le plus grand soin. Le choix de la latérite au Sri Lanka se fait en fonction de sa concentration en fer, qui doit être élevée: ceci permet un apport durable au niveau des racines, et complète harmonieusement l'action des engrais complet Duplaplant et journalier Duplaplant 24. Les comprimés joints à chaque lot contiennent des stimulants racinaires qui vont favoriser la croissance des racines et l'implantation des végétaux dans la phase d'acclimatation.

Utilisation de Duplarit G:

Mélangez à sec, dans un récipient, le contenu du sachet à un tiers du volume de sable quartzéux prévu pour le substrat. Ensuite, pulvérisez le comprimé (présentation en tube pour Duplarit G 200 l, emballé pour Duplarit G 100 l) dans un verre, dissolvez cette poudre dans de l'eau, puis versez en le contenu sur le mélange réalisé précédemment dans votre récipient, et remuez.

Avant d'incorporer ce mélange à l'aquarium, mettez en place le câble de chauffage basse-tension Duplalex sur le fond. Le mélange à base de Duplarit sera ensuite réparti en une couche régulière sur cette surface, puis recouvert par le volume restant de gravier.

A présent, emplissez délicatement votre aquarium jusqu'à une hauteur de 5 cm au dessus du substrat: ensuite, vous pouvez verser l'eau plus franchement. Après l'emplissage, versez les doses requises de Duplaplant et Duplaplant 24.

Formes commerciales:

Duplarit G pour aquariums jusqu'à 200 l: environ 500 g de granulés Duplarit, 1 comprimé de stimulation racinaire, 10 comprimés Duplaplant pour 200 l.

Duplarit G pour aquariums jusqu'à 100 l: environ 250 g de granulés Duplarit, 1 comprimé de stimulation racinaire.

Granulaat voor het inrichten van aquaria Aquariumplantenmest voor in de bodem IJzeractief natuurlijk lateriet uit de tropen, met een wortelgroei-tablet om plantenwortels te laten ontkiemen

Alleen grind of zand is als bodem voor aquariumplanten niet geschikt. Met Duplarit verplaatst men de bodemverhoudingen uit de natuur naar het aquarium.

Duplarit is een zuiver natuurproduct, dat in Sri Lanka met zeer veel zorg geselecteerd, afgegraven, gereinigd en voor aquariumgebruik geschikt gemaakt wordt. Bij deze selectie wordt speciaal gelet op het hoge ijzergehalte van de lateriet zodat een langdurige verzorging van de plantenwortels gegarandeerd kan worden en of er een juiste verhouding bestaat tot de basismeststof Duplaplant en het dagelijkse bemestingscomplex Duplaplant 24.

Het in de verpakking aanwezige wortelgroei-tablet bevat stoffen om in de beginfase een snelle wortelgroei-ontwikkeling te realiseren.

De toepassing van Duplarit G:

Meng in een emmer de inhoud van de zak Duplarit G met droog grind, ongeveer één derde van de hoeveelheid voor de totale bodem. Vervolgens wordt het wortelgroei-tablet in een glas verpulverd en in water opgelost om daarna bij het mengsel gegoten en doorgeroerd te worden. Bij Duplarit G voor 200 liter is dit tablet bijgepakt in het tablettenkokertje van de Duplaplant tabletten en bij Duplarit G voor 100 liter in folie. Voordat dit mengsel gelijkmatig over de bodem van het aquarium verdeeld wordt, moet – indien men een bodemverwarming toepast – eerst de Duplalex-laagspanningsverwarmingkabel gemonteerd worden. Daarover komt dan de rest van het bodemmateriaal.

Het aquarium nu voorzichtig tot 5 centimeter boven de bodem met water vullen, waarna normaal verder bijgevuld kan worden. Eventueel de straal breken door het water op een stuk plasticfolie of iets dergelijks te laten stromen. Is het aquarium gevuld dan de meststoffen Duplaplant en Duplaplant 24 volgens de gebruiksaanwijzing erin doen.

Verpakkingsgrootten:

Duplarit G voor aquaria tot 200 liter: ca. 500 g Duplarit-granulaat, 1 wortelgroei-tablet, 10 tabletten Duplaplant voor 200 liter.

Duplarit G voor aquaria tot 100 liter: ca. 250 g Duplarit-granulaat, 1 wortelgroei-tablet.

Laterite in granuli per l'iniziale allestimento dell'acquario

Fertilizzante di fondo per piante d'acquario

Laterite tropicale naturale ricca di ferro con compressa per attivare la crescita delle radici

Il ghiaietto semplice non è un fondo idoneo piante acquatiche. Duplarit aiuta a riprodurre in acquario le condizioni del substrato delle acque tropicali.

Duplarit è un prodotto esclusivamente naturale, originario di Sri Lanka. Viene raccolto, analizzato, pulito e lavorato con grande cura. L'elemento basilare per la selezione della laterite a Sri Lanka è l'alto contenuto di ferro.

Duplarit assicura un rifornimento di sostanze nutritive alle radici delle piante durevole nel tempo e integra perfettamente l'utilizzo del fertilizzante di base Duplplant e del fertilizzante giornaliero Duplplant 24.

La compressa per la stimolazione delle radici inclusa nella confezione contiene sostanze che attivano e stimolano una rapida crescita delle radici durante la fase iniziale.

Uso:

Utilizzando un secchio, miscelare un terzo del ghiaietto per l'acquario con Duplarit G. Spezzettare quindi la compressa stimolatrice delle radici (contenuta nella confezione di Duplarit G per 200 litri in tubetto e nella confezione di Duplarit G per 100 litri in un blister di plastica) in un bicchiere e scioglierla con un po' di acqua. A questo punto versare il liquido sulla miscela ottenuta con il ghiaietto e il Duplarit G e miscelare.

Prima di stendere l'impasto ottenuto sul fondo dell'acquario sarebbe opportuno stendere sul fondo un cavetto riscaldante a basso voltaggio. Stendere accuratamente il composto di Duplarit sul fondo e quindi aggiungere il ghiaietto residuo.

Versare l'acqua con molta attenzione fino a coprire il fondo di circa 5 cm oltre il ghiaietto poi riempire la vasca completamente. Aggiungere ora i fertilizzanti Duplplant e Duplplant 24 come descritto nelle rispettive istruzioni d'uso.

Confezioni in commercio:

Duplarit G per acquari fino a 200 litri: circa 500 g di Laterite in granuli, 1 compressa stimolatrice delle radici, 10 compresse di Duplplant per 200 l

Duplarit G per acquari fino a 100 litri: circa 250 g di Laterite in granuli, 1 compressa stimolatrice delle radici

Granulado para la instalación del acuario

Abono básico para el suelo de plantas de acuario

Laterita tropical con hierro natural asimilable con tableta para la radicación

Gravilla pura como fondo no es adecuada para las plantas de acuario. Con Duplarit se transfieren al acuario las condiciones del suelo reinantes en aguas tropicales. Duplarit es un producto puramente natural que se selecciona, extrae, purifica y prepara con mucho cuidado en Sri Lanka para el acuario. En la selección de la laterita en Sri Lanka se tiene mucho cuidado de una alta concentración de hierro, la cual tiene el objeto de garantizar un abastecimiento a largo plazo de las raíces de las plantas, es stando perfectamente adaptada al abono básico Duplaplant y al abono diario Duplaplant 24.

La tableta adjunta para la radicación contiene sustancias activadoras para el rápido crecimiento de las raíces en la fase inicial.

Aplicación de Duplarit G:

Mezcle en seco el contenido de la bolsa con aproximadamente un tercio de la gravilla prevista para el fondo del acuario en un cubo. A continuación, la tableta para la radicación (en el caso de Duplarit G para 200 litros en tubillo portatabletas, en Duplarit G para 100 litros envuelta en una hoja) se tritura, disuelve, vierte en la mezcla que se halla en el cubo y se entremezcla con la misma.

Antes de poner esta mezcla en el acuario, se debería haber instalado en el fondo el cable calefactor de bajo voltaje Duplaflex. Después se distribuye uniformemente la mezcla de Duplarit por todo el fondo. Sobre ella se vierte el resto del suelo.

Rellene ahora cuidadosamente agua hasta unos 5 centímetros por encima de la gravilla. A continuación se podrá seguir rellenando normalmente. Después de haber llenado, se abonará según las instrucciones con Duplaplant y Duplaplant 24.

Formas comerciales:

Duplarit G para acuarios de hasta 200 litros: aprox. 500 g de granulado Duplarit, 1 tableta para la radicación, 10 tabletas Duplaplant para 200 litros.

Duplarit G para acuarios de hasta 100 litros: aprox. 250 g de granulado Duplarit, 1 tableta para la radicación.

